

RAPORTUL

privind conturile anuale ale Eurojust pentru exercițiul financiar 2010, însoțit de răspunsurile Eurojust

(2011/C 366/25)

INTRODUCERE

1. Eurojust, cu sediul la Haga, a fost instituit prin Decizia 2002/187/JAI a Consiliului ⁽¹⁾ cu scopul de a intensifica lupta împotriva formelor grave de criminalitate organizată. Misiunea sa constă în îmbunătățirea coordonării cercetărilor și a urmărilor penale pe teritoriul mai multor state membre ale Uniunii Europene, precum și pe cel al unor țări terțe ⁽²⁾.

2. În urma adoptării unui buget rectificativ, bugetul definitiv al Eurojust pentru exercițiul 2010 s-a ridicat la 32,3 milioane de euro, în comparație cu 28,2 milioane de euro pentru exercițiul precedent. La sfârșitul exercițiului, numărul de angajați ai Eurojust era de 295, în comparație cu 248 pentru exercițiul precedent.

DECLARAȚIA DE ASIGURARE

3. În conformitate cu dispozițiile articolului 287 alineatul (1) al doilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Curtea a auditat conturile anuale ⁽³⁾ ale Eurojust, care cuprind „situațiile financiare” ⁽⁴⁾ și „rapoartele privind execuția bugetară” ⁽⁵⁾ pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2010, și a auditat, de asemenea, legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestor conturi.

4. Această declarație de asigurare este adresată Parlamentului European și Consiliului, în conformitate cu articolul 185 alineatul (2) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului ⁽⁶⁾.

Responsabilitatea directorului

5. În calitate de ordonator de credite, directorul execută veniturile și cheltuielile bugetare în conformitate cu normele financiare ale Eurojust, pe propria răspundere și în limitele creditelor autorizate ⁽⁷⁾. Directorul este responsabil de

punerea la punct ⁽⁸⁾ a structurii organizatorice și a sistemelor și procedurilor de gestiune internă și de control intern necesare pentru întocmirea unor conturi finale ⁽⁹⁾ care să nu fie afectate de denaturări semnificative – fie rezultate din acte de fraudă, fie rezultate din erori – și de garantarea conformității operațiunilor subiacente acestor conturi cu legile și reglementările în vigoare.

Responsabilitatea Curții

6. Responsabilitatea Curții este de a furniza, pe baza auditului pe care l-a desfășurat, o declarație de asigurare cu privire la fiabilitatea conturilor anuale ale Eurojust și la legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestora.

7. Auditul Curții a fost efectuat în conformitate cu standardele internaționale de audit și codurile deontologice IFAC și ISSAI ⁽¹⁰⁾. Aceste standarde impun Curții respectarea unei serii de cerințe de natură etică, precum și planificarea și efectuarea auditului astfel încât să se obțină o asigurare rezonabilă referitor la prezența sau la absența unor denaturări semnificative în cadrul conturilor și la conformitatea operațiunilor subiacente cu legile și reglementările în vigoare.

8. Auditul efectuat de Curte implică aplicarea unor proceduri în vederea obținerii de probe de audit privind sumele și informațiile furnizate în conturi și privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestora. Alegerea procedurilor de audit depinde de raționamentul auditorilor Curții. De acest raționament depinde, de asemenea, evaluarea riscului ca în cadrul conturilor să se regăsească denaturări semnificative sau ca la nivelul operațiunilor să existe neconformități cu legile și reglementările în vigoare, fie că aceste denaturări sau neconformități sunt cauzate de fraudă, fie că sunt cauzate de eroare. În cadrul acestor evaluări ale riscului, se analizează controalele interne referitoare la întocmirea și prezentarea conturilor de către entitate, scopul fiind acela de a defini proceduri de audit corespunzătoare în raport cu circumstanțele. Auditul Curții include, în egală măsură, aprecierea caracterului adecvat al politicilor contabile utilizate și a caracterului rezonabil al estimărilor contabile elaborate de conducere, precum și evaluarea prezentării globale a conturilor.

⁽¹⁾ Decizia din 28 februarie 2002 de instituire a Eurojust (JO L 63, 6.3.2002, p. 1).

⁽²⁾ În *anexă* sunt prezentate în mod sintetic și în scop informativ competențele și activitățile Eurojust.

⁽³⁾ Aceste conturi sunt însoțite de un raport privind gestiunea bugetară și financiară din cursul exercițiului, în care se prezintă, printre altele, rata de execuție a creditelor, cu informații în formă sintetizată referitoare la transferurile de credite de la un post bugetar la altul.

⁽⁴⁾ Situațiile financiare cuprind bilanțul, contul rezultatului economic, tabelul fluxurilor de numerar, situația modificărilor de capital și anexa la situațiile financiare, în care este inclusă descrierea principalelor politici contabile, alături de o serie de alte informații cu rol explicativ.

⁽⁵⁾ Rapoartele privind execuția bugetară cuprind contul rezultatului bugetar și anexa la acesta.

⁽⁶⁾ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁷⁾ Articolul 33 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei (JO L 357, 31.12.2002, p. 72).

⁽⁸⁾ Articolul 38 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002.

⁽⁹⁾ Normele referitoare la prezentarea conturilor și la ținerea contabilității de către agenții sunt prevăzute la titlul VII capitolul 1 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002, modificat ultima dată prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 652/2008 (JO L 181, 10.7.2008, p. 23), și sunt încorporate ca atare în regulamentul financiar al Eurojust.

⁽¹⁰⁾ Federația Internațională a Contabililor (*International Federation of Accountants* – IFAC) și Standardele internaționale ale instituțiilor supreme de audit (*International Standards of Supreme Audit Institutions* – ISSAI).

9. Curtea consideră că probele de audit obținute sunt suficiente și adecvate pentru a sta la baza opiniilor prezentate în continuare.

Opinia privind fiabilitatea conturilor

10. În opinia Curții, conturile anuale ale Eurojust⁽¹¹⁾ prezintă în mod fidel, sub toate aspectele semnificative, situația financiară a Eurojust la 31 decembrie 2010, precum și rezultatele operațiunilor sale și fluxurile sale de numerar pentru exercițiul încheiat la această dată, în conformitate cu dispozițiile regulamentului său financiar.

Opinia privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor

11. În opinia Curții, operațiunile subiacente conturilor anuale ale Eurojust pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2010 sunt, sub toate aspectele semnificative, conforme cu legile și reglementările în vigoare.

12. Observațiile prezentate în continuare nu pun în discuție opiniile exprimate de Curte.

OBSERVAȚII PRIVIND GESTIUNEA BUGETARĂ ȘI FINANCIARĂ

13. Nivelul cheltuielilor operaționale din cadrul titlului III reportate în 2011 s-a ridicat la 38 % din bugetul aferent titlului III. Acest nivel al reportului este excesiv și contravine principiului bugetar al anualității.

ALTE ASPECTE

14. Directorul Eurojust răspunde în fața autorității responsabile de descărcarea de gestiune pentru îndeplinirea tuturor atribuțiilor menționate la punctul 5, „Responsabilitatea directorului”, însă, *de facto*, nu este responsabil de majoritatea deciziilor privind gestiunea curentă, care sunt luate de colegiul Eurojust pe baza dispozițiilor aplicabile din regulamentul de înființare⁽¹²⁾. Este necesar să se aibă în vedere redefinirea rolurilor și a responsabilităților actorilor implicați, pentru a se soluționa în mod eficace problema acestei suprapunerii de responsabilități.

15. În ceea ce privește procedurile de achiziții publice, într-un caz, comisia de evaluare nu a aplicat ponderile publicate în caietul de sarcini.

16. În pofida faptului că recrutările nu se pot face de pe liste de rezervă expirate, un funcționar a fost recrutat în 2010 utilizându-se o listă de rezervă care expirase în ianuarie 2009.

SITUAȚIA ACȚIUNILOR ÎNTREPRINSE ÎN URMA CONSTATAȚILOR DIN EXERCITIUL PRECEDENT

17. Procentajul de posturi vacante din cadrul Eurojust la sfârșitul exercițiului 2009 (24 %) fusese redus la 13 % la sfârșitul exercițiului 2010.

Prezentul raport a fost adoptat de Camera IV, condusă de domnul Igors LUDBORŽS, membru al Curții de Conturi, la Luxemburg, în ședința sa din 6 septembrie 2011.

Pentru Curtea de Conturi

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Președinte

⁽¹¹⁾ Conturile anuale finale au fost întocmite la data de 17 iunie 2011 și au fost primite de Curte la data de 5 iulie 2011. Conturile anuale finale sunt disponibile la adresa <http://eca.europa.eu> sau la adresa <http://www.eurojust.europa.eu>.

⁽¹²⁾ Articolele 28, 29, 30 și 36 din Decizia 2002/187/JAI a Consiliului, modificată prin Decizia 2003/659/JAI a Consiliului (JO L 245, 29.9.2003, p. 44) și prin Decizia 2009/426/JAI a Consiliului (JO L 138, 4.6.2009, p. 14).

ANEXĂ

Eurojust (Haga)

Competențe și activități

<p>Domenii de competență a Uniunii conform tratatului</p> <p>(Articolul 85 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene)</p>	<p>Eurojust are misiunea de a susține și consolida coordonarea și cooperarea dintre autoritățile naționale de cercetare și urmărire penală în legătură cu formele grave de criminalitate care afectează două sau mai multe state membre sau care impun urmărirea penală pe baze comune, prin operațiuni întreprinse de autoritățile statelor membre și de Europol și prin informații furnizate de acestea</p>
<p>Competențele Eurojust</p> <p>(Decizia 2002/187/JAI a Consiliului)</p>	<p>Obiective</p> <ul style="list-style-type: none"> — Să promoveze și să amelioreze coordonarea cercetărilor și a urmăririlor penale între autoritățile naționale competente din statele membre — Să amelioreze cooperarea, în special prin facilitarea schimburilor de informații, a asistenței judiciare reciproce și a executării cererilor de extrădare — Să susțină autoritățile competente din statele membre în vederea consolidării eficacității cercetărilor și a urmăririlor penale efectuate de acestea — Să acorde sprijin în cadrul procedurilor care privesc un stat membru și un stat terț — Să acorde sprijin în cadrul procedurilor care privesc un stat membru și Uniunea <p>Sarcini</p> <p>Pentru organizarea cooperării între diferitele sisteme juridice naționale, Eurojust acționează:</p> <ul style="list-style-type: none"> — prin intermediul membrilor naționali sau — în calitate de colegiu <p>Dacă autoritățile competente din statul membru în cauză decid să nu dea curs cererilor prezentate de Eurojust în calitate de colegiu, acestea informează Eurojust cu privire la motivele deciziei respective</p>
<p>Organizare</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Colegiul este responsabil de organizarea și de funcționarea Eurojust 2. Colegiul este format din membri naționali detașați de fiecare stat membru în conformitate cu propriul sistem juridic, având calitatea de procurori, judecători sau ofițeri de poliție cu competențe echivalente 3. Colegiul își alege președintele dintre membrii naționali 4. Organul de control comun controlează modul de prelucrare a datelor cu caracter personal 5. Directorul administrativ este numit în unanimitate de către colegiu 6. Auditul extern <ul style="list-style-type: none"> Curtea de Conturi 7. Autoritatea responsabilă de descărcarea de gestiune <ul style="list-style-type: none"> Parlamentul, la recomandarea Consiliului
<p>Resurse puse la dispoziția Eurojust în 2010 (2009)</p>	<p>Buget</p> <p>32,3 (28,2) milioane de euro, inclusiv venituri alocate, 2 milioane de euro (proiectul privind echipa comună de anchetă)</p>

	<p>Situația personalului la 31 decembrie 2010</p> <p>Membri ai colegiului și personal asociat: 58 (47), din care: 27 de membri naționali, 3 procurori de legătură, 16 adjuncți și 12 asistenți 185 (185) de posturi prevăzute în schema de personal, dintre care ocupate: 162 (141)</p> <p>Alte posturi: 75 (60), din care: 36 de agenți contractuali, 17 experți naționali detașați, 22 de angajați interimari</p> <p>Total personal: 295 (248)</p> <p>Repartizarea sarcinilor:</p> <p>Sarcini operaționale: 157 (131)</p> <p>Sarcini administrative: 107 (89)</p> <p>Sarcini mixte: 31 (28)</p>
Produce și servicii furnizate în 2010 (2009)	<p>Numărul de reuniuni de coordonare</p> <p>141 (131)</p> <p>Numărul total de cazuri</p> <p>1 424 (1 193)</p> <p>Fraudă: 631 (612)</p> <p>Trafic de droguri: 254 (230)</p> <p>Terorism: 25 (19)</p> <p>Omucideri: 83 (90)</p> <p>Trafic de persoane: 87 (74)</p>

Sursa: Informații furnizate de Eurojust.

RĂSPUNSURILE EUROJUST

13. Ca urmare a nivelului mai ridicat de activitate din 2010, volumul creditelor reportate automat a crescut comparativ cu anul trecut, în principal din cauza proiectului de revizuire a structurii organizaționale, a costurilor unei noi infrastructuri informatice și a costurilor de procesare a datelor. Dacă facem abstracție de aceste trei elemente, în ansamblu, s-a înregistrat o reducere a creditelor reportate pentru activități similare.
14. Colegiul trebuie să rectifice această anomalie sau să adopte un nou regulament care să redreseze această deficiență structurală.
15. Pentru a evita acest tip de greșeli în viitor, Eurojust va lua măsurile necesare ca standardele de calitate folosite în desfășurarea procedurii licitațiilor publice ale Uniunii să fie respectate și ca evaluatorii Eurojust să fie informați de responsabilitatea care le revine atunci când participă la proceduri comune cu alte organizații.
16. Cu toate că documentația necesară pentru dosarul de recrutare menționat nu era completă, directorul administrativ interimar de la acea dată a confirmat că a luat decizia de a extinde lista de rezervă menționată. Pentru ca o astfel de situație să nu mai apară pe viitor, Eurojust va lua măsurile necesare pentru ca toate deciziile privitoare la recrutare să fie documentate în mod corespunzător.
17. Eurojust își continuă eforturile pentru a îmbunătăți și mai mult situația.
-